



**JO ANNE BERNAL**  
EL PASO COUNTY ATTORNEY  
500 EAST SAN ANTONIO  
ROOM 503, COUNTY COURTHOUSE  
EL PASO, TEXAS 79901

**NO. 201413**

## **COMUNICADO DE PRENSA**

### **PARA DIFUSIÓN INMEDIATA**

**Jueves 14 de Agosto, 2014**

Visite el archivo de Boletines de Prensa en:

<http://www.epcounty/CA/releases.htm>

Síguenos por Twitter @[EPCountyAttney](#)

### **Para más información contactar a:**

Elhiu Domínguez

Director de Relaciones Públicas

Teléfono: (915) 546-2016

Celular: (915) 472-1354

[Elhiu.dominguez@epcounty.com](mailto:Elhiu.dominguez@epcounty.com)

## **ORGANIZACIONES SE UNEN PARA OFRECER ASISTENCIA GRATUITA EN LA ELABORACION DE TESTAMENTOS MÉDICOS**

La Oficina de la Procuradora del Condado Jo Anne Bernal, el Centro Médico Universitario (UMC), y Autoridad de la Vivienda Pública de El Paso (HACEP) han unido esfuerzos para concientizar a la comunidad, y en particular a los beneficiarios del programa de vivienda pública de El Paso, sobre la importancia de utilizar los testamentos médicos y las cartas poder para asuntos de salud.

Como parte de la campaña para promover el uso de los testamentos médicos, abogados de la Oficina de la Procuradora del Condado y del Centro Médico Universitario ofrecerán asistencia legal gratuita al público en general para obtener testamentos vitales y cartas poder para el cuidado médico el **Martes 19 de Agosto del 2014**, de las **2:00 a las 4:00 p.m.** en el complejo de vivienda **Sun Plaza**, **ubicado en el número 1221 de la calle San Antonio.**

**Las Instrucciones Médicas Anticipadas** son documentos legales que las personas utilizan para expresar sus deseos con respecto al cuidado médico que deben recibir en caso de quedar incapacitados para comunicar sus deseos personalmente, como después de quedar en estado de coma, o paralizados. A través de las Instrucciones Médicas Anticipadas las personas pueden:

- Solicitar que se les someta a algún tratamiento o procedimiento médico en particular, como la alimentación por máquinas o el uso de pulmones artificiales.
- Solicitar que los doctores se abstengan de someterlo a algún procedimiento médico ó tratamiento en particular.

**La Carta Poder para Asuntos Medicos** permite al individuo designar a alguna persona como su agente legal para que se encargue de tomar las decisiones sobre su cuidado medico que sean necesarias. Estas decisiones pueden incluir la donación de órganos o partes del cuerpo.

A través de los años, pocas personas en El Paso han tomado ventaja de las Instrucciones Médicas Anticipadas, y los especialistas en el tema indican que los grupos minoritarios, especialmente

los hispanos, se rehúsan a utilizar este tipo de herramientas legales debido a sus ideas y tradiciones con respecto a la vejez y la muerte.

Como parte de la campaña las organizaciones participantes realizarán eventos similares cada mes en diferentes áreas del condado, en complejos de vivienda de HACEP. Los eventos serán abiertos al público en general y completamente gratuitos.

17 de Septiembre, 2014 2:00 - 4:00 p.m.	Hervey Community 4949 Alps El Paso, TX 79904
16 de Octubre, 2014 2:00 - 4:00 p.m.	Father Pinto 1001 S. Ochoa St. El Paso, TX 79901
13 de Noviembre, 2014 3:30 - 5:30 p.m.	Alamito Terrace Community 509 St. Vrain El Paso, TX 79901
6 de Diciembre, 2014 2:00 - 4:00 p.m.	Baines Community 10661 Vista Del Sol El Paso, TX 79935
20 de Enero, 2015 2:00 - 4:00 p.m.	Father Ochoa 8820 Old County Rd. El Paso, TX 79907
4 de Febrero, 2015 2:00 - 4:00 p.m.	Williams, Machuca Communities 1039 Sunland Park El Paso, TX 79922
13 de Marzo, 2015 2:00 - 4:00 p.m.	Tays Community 2201 San Antonio St. El Paso, TX 79905
7 de Abril, 2015 2:00 - 4:00 p.m.	Paisano Green Community 4000 E. Paisano St. El Paso, TX 79905

Las personas interesadas pueden obtener los formularios de los Testamentos Médicos y de las Cartas Poder para el Cuidado Médico en español en la página de Internet de la Oficina de la Procuradora del Condado Jo Anne Bernal, en la dirección: [www.epcounty.com/ca](http://www.epcounty.com/ca).

**QUIÉN:** Voluntarios de la Oficina de la Procuradora del Condado y del Centro Médico Universitario

**QUÉ:** Asistencia legal gratuita para obtener los Testamentos Médicos

**CUÁNDO:** Martes 19 de Agosto, 2014 de 2:00 a 4:00 p.m.

**DÓNDE:** Complejo de Vivienda Sun Plaza  
1221 San Antonio.

###